

Informe Final Técnico y Financiero

Donaciones para la Digitalización de Datos Red Temática de Polinizadores



Preparado por:

Carlos H. Vergara
Universidad de las Américas Puebla
Cholula, México

01/04/2010

1. Resumen Ejecutivo

Se digitalizaron 4001 registros de abejas como visitantes florales en varias localidades del estado de Puebla, México. De estos registros, 3787 son especímenes preservados de abejas, depositados en la colección Entomológica de la UDLAP, en Cholula, México. Los 214 registros restantes son especímenes observados como visitantes florales en un huerto de frutales. Se registran todos los campos obligatorios. Algunas de las dificultades encontradas durante el desarrollo del proyecto se refieren a la compilación correcta de los datos de colecta de algunos especímenes, aunque estas dificultades fueron menores, dado que desde el momento de coleccionar los ejemplares o las observaciones se llevaron bitácoras de campo detalladas, que permitieron la correcta asociación de ejemplares u observaciones con los datos de campo. No se registra el sexo de las plantas, por no contar con suficiente tiempo para investigar esta información.

A total of 4001 records of bees as floral visitors, from several different localities in the state of Puebla, Mexico, were digitalized. Out of this total, 3787 records are from preserved specimens, deposited at the Entomological Collection, UDLAP, Cholula, Mexico. The other 214 records refer to specimens observed visiting flowers at a fruit orchard. All the required fields were filled out. Some difficulties, related to the correct association of collection data with some of the specimens were encountered while developing this data base. These difficulties however, were easily overcome by consulting the field notes taken at the time of collecting. The sex of the plants is not recorded.

2. Resultados de los productos programados y alcances del proyecto

Se digitalizaron 4001 registros de ejemplares de abejas, junto con la información referente a las plantas visitadas por los mismos. Esta información se presenta como una hoja de trabajo MS Excel 2007.

3. Metodología empleada y actividades llevadas a cabo para alcanzar los productos programados

La información contenida en tres bases de datos originales se migró adecuando el formato de la información original a los requerimientos de la base de datos de IABIN.

Los registros digitalizados provienen de tres fuentes:

1. Una base de datos de especímenes preservados de abejas y de vouchers de plantas, del Valle de Zapotitlán de las Salinas, Puebla.

2. Una base de datos de especímenes preservados de abejas, visitantes florales de *Echinocactus platyacanthus* f. *grandis* en el Valle de Zapotitlán de las Salinas, Puebla, colectados durante el desarrollo de una tesis monográfica de pregrado.
3. Una base de datos de visitantes florales de árboles frutales, plantas anuales cultivadas y plantas arvenses visitadas por los mismos, en un huerto de frutales en el Valle de Puebla. Para esta base de datos existen vouchers de las abejas y las plantas. La información incorporada a la base de datos de IABIN sólo corresponde a las abejas que visitan arvenses nativas y excluye los visitantes de árboles frutales y de plantas anuales cultivadas.

4. Lecciones aprendidas, problemas y soluciones viables

Un problema menor que se presentó en el momento de incorporar los registros a la base de datos, se refiere a la nomenclatura correcta de las especies, ya que las determinaciones de algunos ejemplares de la colección datan de hace 15 o más años. Para resolver este problema fueron de gran utilidad los portales de información de ITIS (<http://www.itis.gov/index.html>) y de Discover life (<http://www.discoverlife.org/>).

En algunos casos la información contenida en las etiquetas de los ejemplares podía presentar ambigüedades, que fueron resueltas apoyándose en las notas de campo originales, que en estos casos demostraron ser muy útiles.

5. Descripción breve de cómo lograrán que la base de datos continúe creciendo después de terminar el proyecto

Además de los registros contenidos en la base de datos que acompaña este informe, la colección entomológica de la UDLAP cuenta con aproximadamente 10000 ejemplares preservados de abejas y registros de unos 5000 ejemplares observados, los cuales cuentan con información acerca de la asociación de estos insectos con flores. La gran mayoría de estos ejemplares han sido o están en proceso de ser determinados por especialistas. Esta información servirá como elemento muy importante para hacer crecer la base de datos que hoy se entrega, en el momento en que sea posible obtener financiamiento para migrar esta información al formato requerido por IABIN.

6. Fondos de Contrapartida (adjunto el Reporte de gastos de contrapartida en tabla de Excel)

7. Reporte Financiero (adjunto el Reporte de gastos en tabla de Excel)

8. Anexos.

Se anexa la base de datos en Excel.